

# EL IRIS

úm. 3.823.

DIARIO CATOLICO

Año XIII

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

José M.<sup>a</sup> Quadrado, 40.—Imprenta.  
Teléfono n.º 60.

Ciudadela (Menorca) miércoles 23 de Diciembre de 1925

Dirección telegráfica **IRIS**  
CIUDADELA

## HISTÓRICAS

**Don José Vivó Parpal, distinguido GLOSADOR ciudadelano. (1725-1791).**

Cúmplese en el presente año el segundo centenario del nacimiento del distinguido *glosador* ciudadelano conocido vulgarmente con el nombre de *Mestre Josep Vivó*, cuya fama ha llegado hasta nosotros, y nos consideramos obligados a dedicarle un recuerdo en estas columnas y publicar unas notas biográficas del conocido poeta popular, algunas de cuyas inspiraciones se recuerdan con gusto y se repiten con frecuencia en esta ciudad.

Fué natural y vecino de Ciudadela, hijo de don Gabriel Vivó y de doña Jerónima Parpal, siendo bautizado el 28 de Mayo de 1725. En 20 de Enero de 1757 casó con doña María Miret Sastre, de la cual tuvo, por lo menos, cuatro hijos y tres hijas.

Era de oficio herrero, pero un temblor de manos y brazos que le sobrevino en edad relativamente temprana, cuando no tenía más que seis hijos, le inutilizó para el trabajo, viéndose obligado a mendigar para mantenerse y mantener a su familia.

Siendo costumbre muy antigua en esta Catedral dar una limosna mas o menos crecida a los doce pobres, a quienes el superior eclesiástico lava los pies el Jueves Santo, don José Vivó fué uno de ellos el primer año en que se introdujo el uso de los vestuarios llamados *d' Apostol*, que aun siguen llevando los doce pobres para asistir a dicho acto.

Aún no había cumplido los 66 años de edad, cuando murió en Ciudadela, el 23 de Febrero de 1791, previa la recepción de todos los sacramentos y despues de habérsele hecho la recomendación del alma. En su testamento, otorgado el 25 de Septiembre de 1785, ante el Discreto Rafael Barceló,

Notario, teniendo en cuenta su pobreza, deja a voluntad de su esposa y de su hijo Gabriel, sus albaceas, su obra pia, limitándose a ordenar que se le cante Misa de cuerpo presente y que se entierre su cadaver en el vaso de la capilla de San Antonio de Padua de la iglesia conventual de San Francisco.

Para la sátira improvisada y oportuna tenia una facilidad admirable. Como *glosador* era conocido en toda la Isla y su fama llegó hasta Mallorca e Ibiza, y no hace mucho tiempo que en uno de los pueblos de *Argel* solían reunirse muchos menorquines para escuchar la lectura de *gloses* de *mestre Vivó*. No pocas de sus composiciones están impregnadas del espíritu cristiano que llevó arraigado en el trascurso de toda su vida.

Heredó la inspiración de su padre y fué distinguida *glosadora* su hija Paula, que nació el 25 de Enero de 1753 y casó con Francisco Pons, tejedor, trasladándose más tarde al pueblo de San Cristóbal, donde murió el 17 de Septiembre de 1832.

Teniendo en cuenta que *Mestre Vivó* improvisaba sus *gloses* y sabiendo por otra parte que no podía escribirlas, porque no sabía de letra, es de presumir que muchas se habrán perdido. La mayor parte de los que se conservan deben de agradecerse a su citada hija Paula que las escribiría.

Nuestro ilustre amigo don Francisco Camps Mercadal, reputado Médico del pueblo de San Cristóbal, en su preciosa obra *FOLK-LORE MENORQUIN*, primera parte, dedica más de treinta páginas al famoso *glosador* ciudadelano e inserta y anota muchas *gloses* suyas y algunas de su hija Paula.

La enfermedad que padecía no disminuyó la vena *glosadora* de *Mestre Josep Vivó* y haciendo *gloses* recorría los predios pidiendo limosna. El Dr. Camps reproduce la siguiente, con que saludó al llegar a un predio:

**Fábrica de Jabones**  
**LA GALIA**  
propiedad de don José P. Llop, sucesor de A. Espasa.

Los jabones marca **La Galia** son los más solicitados en Mahón y otros pueblos de la Isla: son los de más rendimiento: son los mejores.

Fábrica dedicada a la elaboración de jabones desde hace más de 60 años.

Depósito: Prieto y Caules, 54.-- MAHÓN.

Pará encargos, en Ciudadela el trajinero señor Torres que los servirá con la mayor prontitud.

## SOLARES EN VENTA

Los tiene D. Juan Arguimbau y Ferrer en los puntos y a los precios que a continuación se expresan:

|                                             |                                         |
|---------------------------------------------|-----------------------------------------|
| Paseo San Nicolás a 0'60 y a 0'75           | pesetas el palmo cuadrado, según sitio. |
| Camino de Baix a 0'35 y a 0'40              | » » » » » »                             |
| Camino del Cementerio a 0'30                | » » » » » »                             |
| Calle Paborde Martí a 0'30                  | » » » » » »                             |
| Camino «Tres Alquerías» a 0'10 y a 0'12 1/2 | » » » » » »                             |
| Camino «Santa Bárbara» a 0'12 1/2           | » » » » » »                             |
| Carretera de Mahón a 0'40                   | » » » » » »                             |
| Quintana de Mar a 0'10                      | » » » » » »                             |
| Orilla del puerto a 0'10                    | » » » » » »                             |

Los referidos solares se ofrecen al contado como también pagarlos a los diez o veinte años capitalizando los intereses.

El propietario de estos terrenos, toma a su cargo la construcción de cualquier edificio por una cantidad alzada, según el plano que presenten.

*L' amo: Deu mos do bon dia;  
m' haureu d' afeji en es tros,  
que enit m' es nada una fia.  
Una... ji sis que ja 'n tenta!  
ja 's mal de roegar s'os...!*

La inspiración de su hija Paula queda de manifiesto en el siguiente hecho, muy conocido y muy popular entre nosotros.

Un famoso *glosador* mallorquín, teniendo noticia de la fama de *Mestre Vivó*, quiso celebrar con él una entrevista y al llegar a su casa y ver a su hija, le preguntó:

*Vos que seriau se fia  
de mestre Josep Vivó,  
aquell qui té tremoló  
i com dorm sempre somia?*  
Contestación inmediata de la hija:

*Si 'l, pobre te tremoló  
ell no se 'l ha ocasionat,  
ni desitja tenir-ló,  
es Deu que l' hi ha enviat.  
Y si; som sa seua fia  
per defensar-ló si perd,  
que sab mes ell com somia  
que vos quand estau despert.*

Añádese que el *glosador* mallorquín se dió por vencido y se marchó cabizbajo al oír la oportuna y de seguro inesperada respuesta.

Bien merece un recuerdo en este segundo centenario de su nacimiento el distinguido *glosador* ciudadelano.

MARCO AURELIO.

Ciudadela 17-12-25.

## El daño del tabaco

M. Lino Fararri, procurador general de Roma ha publicado una estadística que demuestra los desastrosos efectos de la nicotina en la infancia.

De 200 niños fumadores cuyas edades oscilan entre los siete y los diez años, se encontraron: 9 atacados nictalopia, 23 con afecciones gastro intestinales; 15 con defectos cardiacos; 32 padecían irascibilidad e inquietud; 110 experimentaban apatía y rebeldía para el es-

tudio; 6 sufrían contracciones nerviosas, y 3 eran neurasténicos. Es decir, que ni uno solo gozaba de salud completa.

Con razón en varios países, como en Noruega, el Japón y gran número de los estados de América del Norte la ley prohíbe el uso del tabaco a los menores de dieciséis años.

**FUMADORES**  
Usad el papel de fumar  
**MI PAPEL**  
100 hojas y una artística  
fototipia por 10 céntimos.  
De venta en todas partes.

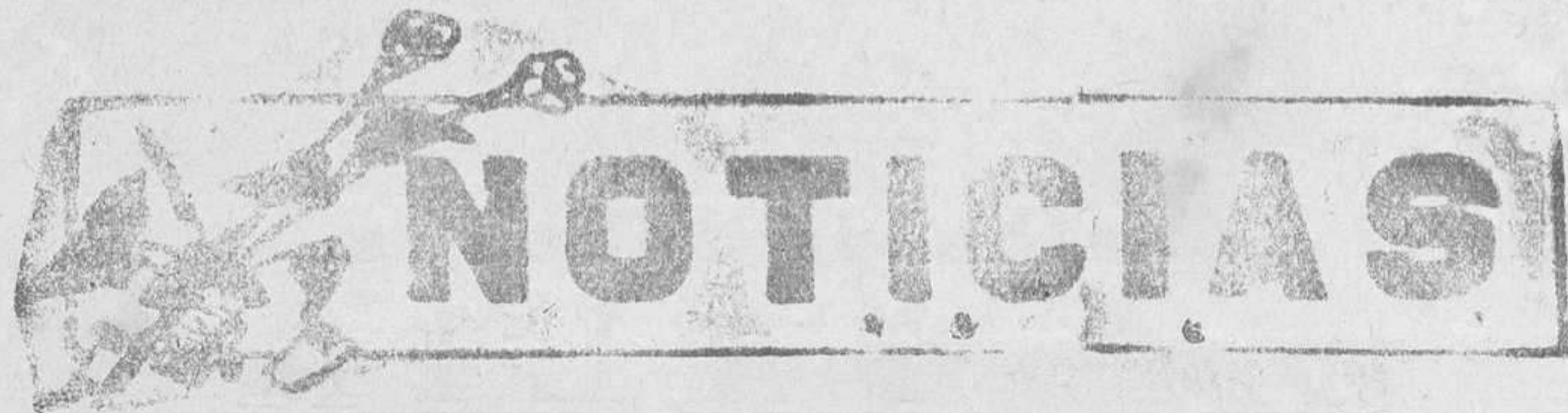


Precios módicos

**Temporada 1925-26**  
**IMPERMEABLES INGLESES**  
PARA SEÑORA, CABALLERO Y NIÑO  
**Acreditada marca EXCELSIOR**  
Representante: VIUDA DE ROCA.

Para encargos diríjanse a GUILLERMO TORRES, Asalto, 22.  
*Importante:*  
Avisando, se pasará a domicilio para las medidas.

Telas modernas



## Locales

### Será otro año.

La suerte no nos fué propicia en el día de ayer. La suerte distribuyó los mayores premios entre Madrid y Barcelona y Ciudadela se quedó como otras tantas ciudades de España desilusionadas de momento, pero... será otro año. La esperanza es lo último que se pierde.

De cada año es mayor el número de las personas que juegan en la Lotería.

En el número de ayer insertamos ya todos los premios mayores, por cuyo motivo retrasamos unas horas la impresión del diario.

### Vapor.

Al atardecer de ayer salió para Palma el vapor correo «Ciudadela», al mando del capitán D. Bernardo Seguí.

El tiempo era bastante malo.

### Seminaristas.

Terminado el primer cursillo o trimestre, los seminaristas salen hoy del Seminario para pasar las vacaciones de Navidad al lado de sus respectivas familias.

### Pavos.

Aunque hemos visto algunos por nuestras calles, nos parece que no ha habido tanta abundancia como en años anteriores.

El precio corriente es 1'60 la tercia de 400 gramos.

### Fiestas.

Muchos son los obreros zapateros que se han visto obligados a empezar las fiestas más pronto de lo que deseaban por falta de trabajo.

Son bastantes los obreros que no han trabajado en toda la semana.

### Monumento a Maura.

El «Boletín Oficial del Obispado» de Mallorca aparece orlado de negro con motivo de la muerte de don Antonio Maura, y en él se propone la erección de un monumento al ilustre estadista, encabezando la suscripción con mil pesetas el Reverendísimo Sr. Obispo. Se nombra una comisión para recoger donativos, formada de varios señores Canónigos y Sacerdotes.

### Calendarios.

En esta imprenta se venden calendarios de Santa Teresita del Niño Jesús, al precio de 0'50 ptas. cada uno.

También hay calendarios del Corazón de Jesús a 0'40.

### Aviso.

Se compra plomo viejo, toda clase de metales, como igualmente colchones grandes y pequeños de lana.

Informes, almacén de trapos, camino del Cementerio.—Ciudadela.

### Pronósticos del tiempo.

Para los días que restan de la segunda quincena del mes actual hace Sfeijoon los siguientes pronósticos:

El miércoles 23, avanzará hacia el Estrecho el núcleo de fuerzas del SO. de Portugal, produciendo lluvias y nieves, especialmente desde las regiones meridionales a las del paralelo central, con vientos de entre NE. y SE.

Del 24 al 25, evolucionará el citado núcleo por el mar Ibérico y parajes de Argelia y Baleares. Ocasionalmente lloverá y algunas nieves en la mitad oriental de la Península, con vientos de entre NO. y NE.

El sábado 26, se alejará por Oriente el núcleo de fuerzas de los anteriores días mejorando la situación en nuestras regiones.

El domingo 27, se acercarán al SO. de Irlanda y al O. de la Península centros borrascosos de cierta intensidad. Por el influjo de ellos se registrarán lluvias en la mitad occidental de la Península, con vientos del segundo al tercer cuadrante.

El lunes 28, se hallará en el NO. de Galicia el centro borrascoso del SO. de Irlanda, y el del O. de la Península atravesará por ella, adquiriendo ambos gran intensidad. Por la acción de tan poderosos elementos se producirá en nuestro territorio fuerte temporal de lluvias y vientos de entre SE. y SO.

El martes 29, se hallará en el Mediterráneo el centro borrascoso que habrá pasado por la Península, y el de Galicia se remontará a Irlanda, perdiendo los dos intensidad. Mejoraré el estado atmosférico en nuestras regiones, pero todavía se señalarán lluvias en las regiones vecinas a dicho mar Mediterráneo, con vientos de entre NO. y NE.

Del 30 al 31, seguirá actuando en el Mediterráneo un centro de perturbación que ocasionará algunas

lluvias y nieves en las regiones vecinas, con vientos de entre NO. y NE.»

## SANTORAL

Jueves, 24.—Santos Gregorio presbítero, Delfino y Eutimio.

Día 24.—Sol sale a las 7'8 pónese a las 4'30.—Luna sale a las 1'10 pónese a las 12'39.

## CULTOS

Miércoles, 23.—En María Auxiliadora: continúa la solemne novena del Niño Jesús predicando esta noche el Rvdo. P. D. Juan Martorell, Pbro. Salesiano.

Jueves, 24.—En la Santa I. Catedral: a las 6 y media, canto de Prima, y del Martirologio por el reverendo D. Bartolomé Coll, Pbro. Sochantre de la misma.

En María Auxiliadora: Se hará el ejercicio propio del día en las misas de 5 y media y 7 y media.

## Alcaldía de Ciudadela

El Excmo. Sr. Gobernador Civil de esta provincia en el «Boletín Oficial» núm. 9.206 del día 17 publica la siguiente Circular:

«En cumplimiento de lo que dispone el art.º 167 del Reglamento de Estadística y requisición para la aplicación del Anexo núm. 3 de la ley de 29 de Junio de 1918, se previene a los Sres. Alcaldes hagan saber a los vecinos la obligación que tienen de presentar por sí o por su representante en la Alcaldía una declaración de la producción, consumo, importación, exportación y existencias normales de reses y artículos de subsistencias, con cuyos datos harán las Alcaldías un resumen de cuanto corresponde a su término municipal que remitirán seguidamente al Jefe Administrativo militar de esta provincia.

En el caso de que algún Ayuntamiento no hubiese recibido los estados estadísticos núm. 48, que son los que tienen que entregar a cada vecino, los reclamarán directamente de la citada Autoridad Militar.»

Lo que he dispuesto se haga público para general conocimiento y exacto cumplimiento.

Ciudadela, 22 Diciembre de 1925.

## HOSPITAL MUNICIPAL

Hasta las doce del día treinta del corriente mes, se admitirán en la Secretaría de este Excmo. Ayuntamiento proposiciones para el suministro de carnes, aceite, jabón, azúcar, arroz,

judías, patatas, chocolate, café y garbanzos, para el Hospital Municipal de esta Ciudad, durante los meses de Enero, Febrero y Marzo próximos.

Las proposiciones se harán en pliegos cerrados, y se adjudicarán el remate al que ofrezca hacer dichos suministros en mejores condiciones de baratura y calidad, no admitiéndose precios superiores a los corrientes en plaza.

Ciudadela, 19 Diciembre de 1925.

El Alcalde,  
JOSÉ MOLL.



Si goza usted al ver a su hijo robusto, alegre y juguetón, cuide de que un ejercicio violento no le debilite y fatigue y si esa debilidad asoma, procure usted tonificar su organismo antes de que el agotamiento ponga en peligro su vida.

La debilidad nerviosa, el raquitismo, la anemia y todas las enfermedades que tienen por origen la debilidad, se curan radicalmente con el famoso reconstituyente JARABE de

**HIPOFOSFITOS  
SALUD**

Más de 30 años de éxito creciente.—Aprobado por la Real Academia de Medicina.

Reclame todo frasco que no lleve en la etiqueta exterior HIPOFOSFITOS SALUD en rojo.

## MISCELANEAS

### AL PIÉ DE LA LETRA

El fondista.—Tiene usted un apetito excelente. Ha venido a las once. Es la una y aun está usted comiendo.

El cliente.—Y lo que me falta.

—Pues ¿y eso?

—¡Claro! ¿No dice ese cartelito que aquí se almuerza de once a dos?

### ANÉCDOTA DE BRETÓN DE LOS HERREROS

Se había anunciado en carteles el estreno del drama de Gertrudis Gómez de Avellaneda, titulado «El hilo del destino».

Bretón de los Herreros, al leer este título, exclamó:

—Mejor haría esta señora en conocer el destino del hilo.

# NUESTRO SERVICIO ESPECIAL TELEGRÁFICO

## Del extranjero

### Hindenburg decide no resolver la crisis hasta después de vacaciones.

Madrid, 23.—3'30

El presidente del Imperio, mariscal Hindenburg, ha decidido no resolver la crisis ministerial hasta principios del año próximo.

A partir de hoy se suspende toda la actividad parlamentaria. Se cree, generalmente, que se llegará a la formación de un Gobierno de partidos moderados con Luther como canceller y Stresemann como ministro de Negocios Extranjeros.

### Servicio telefónico en los trenes alemanes.

Se inaugurará un nuevo servicio telefónico en los trenes expresos entre Hamburgo y Berlín, el 4 de enero.

Será posible hablar desde el tren en toda Alemania, por una combinación de radiotelefonía y de los aparatos de las diferentes ciudades.

### Desplazamiento político hacia la derecha.

Los diarios de París comentan extensamente la actitud manifestada por determinados grupos de la Cámara, en relación con la situación política actual.

Entre los miembros de la izquierda radical parece dibujarse una tendencia hacia el ensanchamiento de la mayoría con otros grupos políticos, y según algunos aseguran, para separarse del «cartel», en cuyo caso la mayoría gubernamental experimentaría un desplazamiento hacia la derecha.

### La actitud de Turquía.

Todos los periódicos de Constantinopla sin excepción alguna, apoyan al Gobierno en la decisión que ha tomado de no aceptar la sentencia de la Sociedad de Naciones.

El Gobierno turco se ha reunido anoche y ha decidido someter la cuestión del Musol a la Asamblea nacional de Angora. En el interregno espera, sin impacientarse, los resultados de las visitas hechas en París por el ministro de Negocios Extranjeros turco.

### Hacia la reforma de la «Ley seca»

Un despacho de Washington dice que la mayoría del Congreso se ha declarado en favor de la reforma de la «ley seca».

## De Marruecos

### Declaraciones de Sanjurjo.

Madrid, 23.—5'00

«La Correspondencia Militar» publica unas declaraciones de Sanjurjo hechas en Melilla a un redactor de este periódico.

Dice que la situación del protectorado es tranquila.

Hablando de las operaciones dice que es probable que cuando abonzane el tiempo se realice alguna operación.

La situación política se desarrolla con grandes resultados.

Se realiza una política de atracción de las cábilas para ejercer el protectorado y convencerlas de los beneficios y de que no destruirá nada de lo existente.

Dice que estudiará a fondo el problema y que después someterá al Gobierno las reformas que considere precisas.

## Varios

### Idea bien acogida.

Madrid, 23.—4'00

La prensa aplaude la idea de que se construya en España un artístico barco para conducir al Rey a la Argentina.

### Temporales en España.

Se recrudecen en toda España los temporales, especialmente en el Norte.

En el Norte la temperatura es crudísima.

Las nevadas copiosísimas han originado algunas desgracias y producido grandes daños.

### Daños en la huerta murciana.

Dicen de Murcia que hace un frío intensísimo. Las heladas han producido daños de consideración en la huerta.

### La industria de perfumería y similares.

Por real orden se dan facilida-

des para que los fabricantes y tenedores de productos de perfumería y similares envasados con etiqueta extranjera, pero producidos en España, puedan legalizar su mercancía y cumplir lo dispuesto en las ordenanzas de Aduanas vigentes.

Con esta disposición quedan atendidas las reiteradas demandas formuladas por gran número de entidades mercantiles e industriales de toda España, armonizándose sus deseos con los intereses del Tesoro.

## De política

### Las negociaciones comerciales.

Madrid, 23.—6'10

Los técnicos españoles y alemanes, seis por cada nación, se reunieron en el ministerio de Estado para estudiar aspectos parciales de la negociación comercial, que se reanudará después de Navidad.

La sección de Tratados se reunirá esta tarde, bajo la presidencia del señor Yanguas para examinar el del Brasil y empezar el estudio del relativo a Cuba.

PRENSA ASOCIADA.

M. P. DEL SAGRADO CORAZÓN DE JESÚS  
CIUDADELA

## COTIZACIONES

### BOLSA DE BARCELONA

TELEGRAMA FACILITADO POR EL  
BANCO DE MENORCA

Del 22 de Diciembre de 1925

|                                      |       |
|--------------------------------------|-------|
| Francos . . . . .                    | 26'05 |
| Libras . . . . .                     | 34'38 |
| Dollars . . . . .                    | 7'08  |
| Liras . . . . .                      | 28'60 |
| Marcos . . . . .                     | 0'00  |
| Coronas austriacas . . . . .         | 0'00  |
| Interior serie A . . . . .           | 70'20 |
| Exterior serie A . . . . .           | 84'00 |
| Amortizable 5 p. 8 A. 1920 . . . . . | 91'90 |
| Id. C. C. Nor. Pad. 3 p. 8 . . . . . | 70'50 |
| Id. Cáceres variable . . . . .       | 00'00 |

### Estación Meteorológica de Bajoli

Día 23.—A las doce

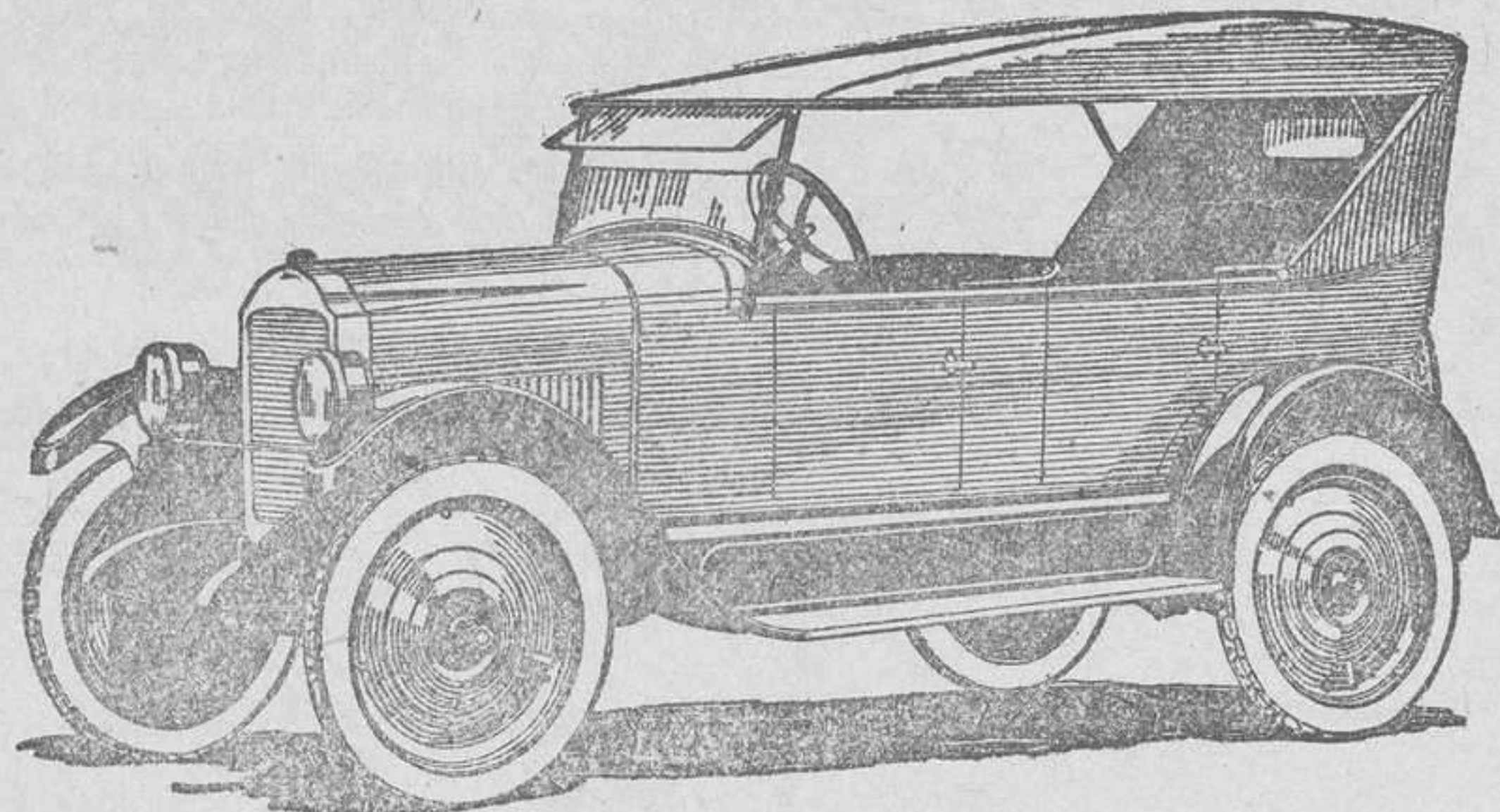
|                                  |           |
|----------------------------------|-----------|
| Barómetro . . . . .              | 763'5     |
| Termómetro a la sombra . . . . . | 14'4      |
| Viento . . . . .                 | Noroeste  |
| Velocidad del mismo . . . . .    | Fresco    |
| Estado del cielo . . . . .       | Despejado |
| Estado del mar . . . . .         | Marejada  |
| Lluvia en 24 horas . . . . .     | 0 mm.     |

## PARA VENDER

Lo están unos terrenos situados en el camino de «Son Triay» cosa de unas once cuarteras sembrado con boyera, casita, agua y era.

Informes: S. Sebastián, 21.

## RUGBY



El rey de las lomas, el que hace cosas extraordinarias y algo más.

El único en el mundo provisto de espina dorsal.

Quien lo prueba lo compra, 6 vendidos en Menorca en un mes.

-- TURISMO 5 PLAZAS 6.500 PESETAS --

PARA CATÁLOGOS Y DEMÁS DETALLES PIDANLOS AL REPRESENTANTE EN MENORCA:

RAFAEL ROSELLÓ, Constitución, 9; Iglesia, 1 y 3.

## NAVIERA MALLORQUINA

Servicio fijo semanal entre los puertos de Barcelona y Ciudadela por el velero á motor «VANRELL». Saliendo de Barcelona para Ciudadela los sábados á las siete de la tarde llegando á Ciudadela los domingos á las nueve de la mañana, y de Ciudadela saldrá los lunes á las seis de la tarde.

Consignatarios: en Barcelona D. Bartolomé Oliver, Cristina, 5, y en Ciudadela D. Miguel Bonet.

# TARIFA DE ANUNCIOS DE EL IRIS

## ANUNCIOS PUBLICADOS EN SEGUNDA O TERCERA PAGINA

| ANCHO DE UNA COLUMNA                                                     |            |
|--------------------------------------------------------------------------|------------|
| De 1 a 5 líneas, cuerpo 10, de 1 a 3 inserciones. . . .                  | 1'50 Ptas. |
| De 1 a 5 líneas, cuerpo 10 de 4 a 6 inserciones. . . .                   | 2'50 "     |
| De 1 a 5 líneas, cuerpo 10 más de 6 inserciones, la inserción. . . . .   | 0'35 "     |
| De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, de 1 a 3 inserciones. . . .                 | 2'50 "     |
| De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, de 4 a 6 inserciones. . . .                 | 4'00 "     |
| De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, más de 3 inserciones, la inserción. . . . . | 0'60 "     |
| Más de 10 líneas, a 0'10 la línea por inserción.                         |            |

### ENTREFILETES

A 0'10 Ptas. la línea por inserción.

### ANCHO DE DOS COLUMNAS

Hasta seis centímetros:

|                                          |        |
|------------------------------------------|--------|
| De 1 a 3 inserciones. . . .              | 3'75 " |
| De 4 a 6 inserciones. . . .              | 6'00 " |
| Más de 6 inserciones, la inserción 1'00. |        |

Hasta doce centímetros:

Los precios anteriores con un cincuenta por ciento de aumento.

Hasta veinte centímetros:

Doble precio que para los de seis.

**Observaciones:** 1.º El importe se cobrará por adelantado. 2.º Si no se expresa claramente la página y los días en que se desea publicar el anuncio éste no será admitido. 3.º Nuestros suscriptores tienen derecho a una rebaja de un veinticinco por ciento sobre los precios señalados. 4.º Para anuncios que tengan que publicarse durante largos períodos de tiempo, v. g. un trimestre, un semestre, un año, etc., precios convencionales.

### ANCHO DE TRES COLUMNAS

Los precios señalados para los de dos, con un veinticinco por ciento de aumento.

### ANCHO DE CUATRO COLUMNAS

Los precios señalados para los de dos; con un cincuenta por ciento de aumento.

### DE MEDIA PAGINA

|                                                 |             |
|-------------------------------------------------|-------------|
| Por una inserción. . . .                        | 15'00 Ptas. |
| Por dos inserciones. . . .                      | 25'00 "     |
| Por cada nueva inserción, aumento de 7'00 Ptas. |             |

### DE PAGINA ENTERA

Doble precio que el señalado para los de media página.

Los anuncios publicados en primera página, pagarán doble precio que los señalados para los de segunda o tercera.

Los publicados en cuarta página pagarán la mitad del precio señalado para los de segunda o tercera.

### ESQUELAS MORTUORIAS

(Primera página)

|                             |             |
|-----------------------------|-------------|
| Página entera. . . . .      | 50'00 Ptas. |
| Media página. . . . .       | 35'00 "     |
| Un cuarto de página. . . .  | 20'00 "     |
| Del ancho de una columna. . | 5'00 "      |

## SERVICIOS DE LA COMPANIA TRASATLANTICA

VAPORES QUE PRESTARÁN LOS SERVICIOS EN EL MES DE DICIEMBRE

SALVO CONTINGENCIAS

### Línea a Cuba-Méjico

Días 19 de Santander y 21 de Coruña el vapor «Cristóbal Colón».

### Línea de New-York-Cuba-Méjico

Días 25 de Barcelona y 30 de Cadiz, el vapor «Montevideo».

### Línea de Venezuela-Colombia

Días 10 de Barcelona y 15 de Cadiz el vapor «Antonio López».

### Línea de Filipinas

Día 10 de Barcelona el vapor «C. López López».

### Línea de Buenos Aires

Días 4 de Barcelona y el 7 de Cadiz el vapor «Infanta Isabel de Borbón».

### Línea a Fernando Poo

Días 15 de Barcelona y el 20 de Cadiz, el vapor «Alicante».

### Viajes extraordinarios

Días 3 de Barcelona, 4 de Valencia, 6 de Málaga y 8 de Cádiz saldrá el vapor «Reina María Cristina» directo para Puerto Rico, y de allí a New York.

### AVISOS IMPORTANTES

Rebajas a familias y en pasajes de ida y vuelta.—Precios convencionales por camarotes especiales.—Los vapores tienen instalada la telegrafía sin hilos y aparatos para señales submarinas, estando dotados de los más modernos adelantos, tanto para la seguridad de los viajeros como para su confort y agrado.—Todos los vapores tienen médico y Capellán.

Las comodidades y trato de que disfruta el pasaje de tercera, se mantienen a la altura tradicional de la compañía.

Rebajas en los fletes de exportación.—La compañía hace rebajas de 30 por 100 en los fletes de determinados artículos, de acuerdo con las vigentes disposiciones para el servicio de Comunicaciones Marítimas.

### SERVICIOS COMBINADOS

Esta compañía tiene una red de servicios combinados para los principales puertos servidos por líneas regulares, que le permite admitir pasajeros y carga para: Liverpool y puertos del Mar Báltico y Mar del Norte.—Zanzíbar, Mozambique y Capetown.—Puertos del Asia Menor, Golfo Pérsico, India, Sumatra, Java y Cochinchina.—Australia y Nueva Zelandia.—Ilo Ilo, Cebú, Port Arthur y Vladivostock.—New Orleans, Savannah, Charleston, Georgetown, Baltimore, Filadelfia, Boston, Quebec y Montreal.—Puertos de América Central y Norte América en el Pacífico, de Panamá a San Francisco de California.—Punta Arenas, Coronel y Valparaíso por el Estrecho de Magallanes.

### SERVICIOS COMERCIALES

La Sección que para estos servicios tiene establecida la compañía, se encargará del transporte y exhibición en Ultramar de los Muestrarios que le sean entregados a dicho objeto y de la colocación de los artículos, cuya venta, como ensayo, desean hacer los exportadores.

Agente en Menorca: D. Juan F. Taltavull, Infanta, 22.—MAHON.

## IMPRENTA MASSANET

Se hacen trabajos de todas clases a precios económicos; se venden libros y libretas y otros objetos propios para escritorio.

También se encontrarán novelas, libros de foot-ball, rondayes mallorquinas, diarios y recortes muy instructivos para niños.

Acudid y os convenceréis de los precios verdaderamente baratos. Calle José M. Quadrado, 40.

## LOS TOS

Ya sea catarral ó de congestión, seca, nerviosa, tísica, fatigosa ó la llamada vulgarmente de sangre, por fuerza y cronica que sea, pueden fácilmente quitársela tomando la antigua e acreditada **PASTA PECTORAL INFALIBLE** del Dr. **ANDRÉU DE BARCELONA**.

Al tomar las primeras pastillas se empieza a sentir un gran alivio que sorprende y anima. La garganta y el pecho se suavizan, se produce la expectoración con gran facilidad y la TOS va desapareciendo.

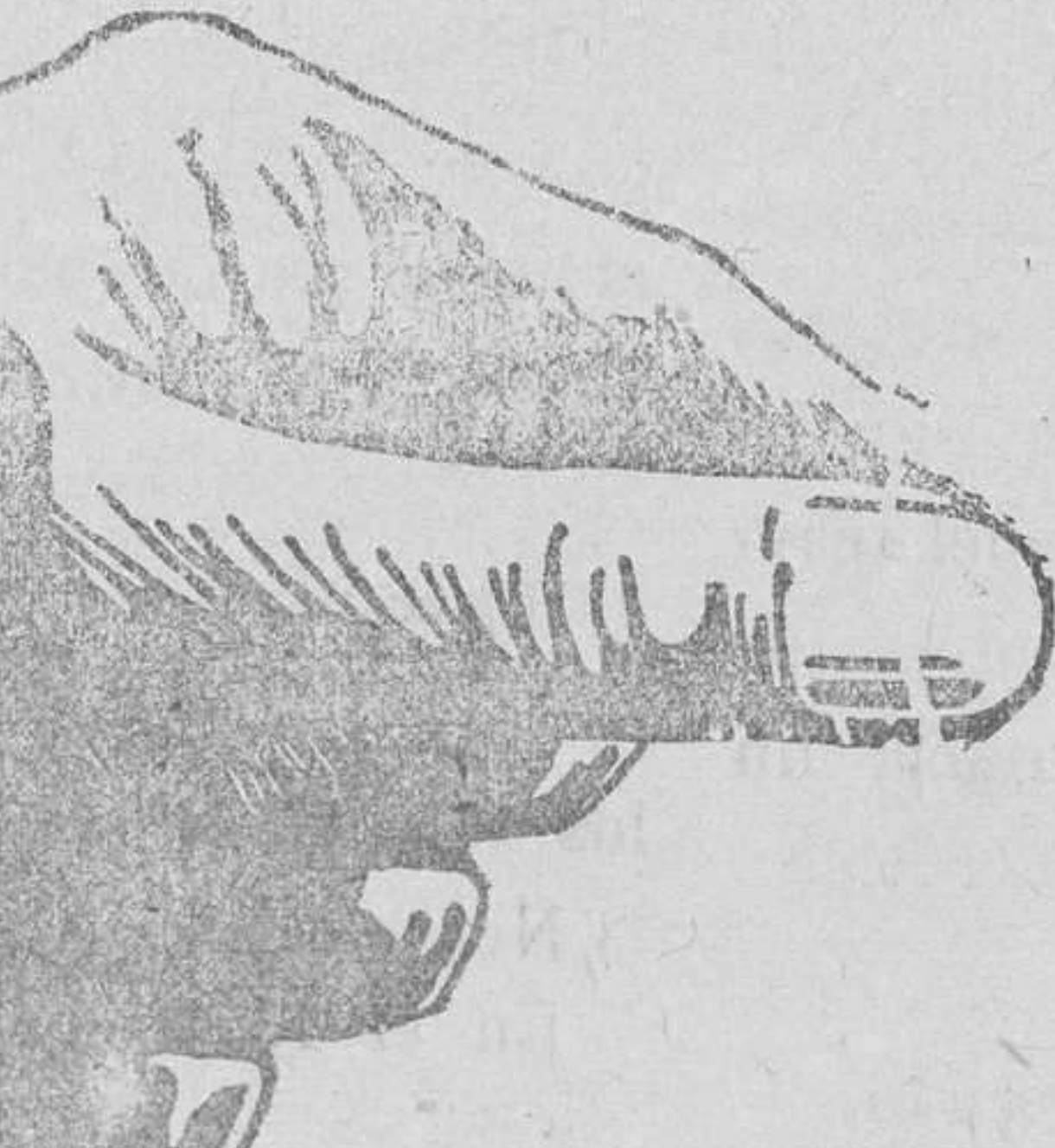
Son tan rápidos y seguros los efectos de estas pastillas que casi siempre desaparece la TOS por completo antes de terminar la primera caja.

Es, pues, el remedio más seguro, cómodo y agradable que se conoce, el más usado en Europa y en América, y finalmente el único que después de 25 años, ni una sola vez ha dejado de producir excelentes resultados.

Los que tengan también **ASMA** ó **SOFOCACIÓN**, hallarán un gran remedio con los **CIGARRILLOS BALSAMICOS** y los **PAPELES AZOADOS** del mismo autor, que lo calman en el acto y permiten descansar al asomado que se halla privado de dormir.—*Opúsculos gratis.*

Pidanse estos medicamentos en todas las buenas Farmacias.

Depositario único para España: Establecimientos DALMAU OLIVERAS, S. A. PASO DE LA INDUSTRIA, 14. BARCELONA. Y en todas las buenas Farmacias y Droguerías.



## LITHINÉS

del

## D. GUSTIN

Mineralizada el agua de esta forma, constituye el régimen indispensable para preservar de las enfermedades y curar las afecciones de los riñones, vejiga, hígado, estómago, intestinos

Con una caja de 12 paquetes, pueden obtenerse 12 litros de agua mineral.

Usídes mismos pueden mineralizar instantáneamente el agua de mesa, haciéndola alcalina y litinada, ligeramente gaseosa, digestiva, muy refrescante y agradable, aun siendo pura. Para ello, basta disolver en un litro de agua potable un saquito de